



Hahn VL-Band ST

RUS Скрытые петли как архитектурное решение
UA Сховані петлі як архітектурне рішення

- **Инструкция по монтажу**
- **Керівництво з монтажу**





Hahn VL-Band ST

Hahn VL-Band ST – скрытые петли, как архитектурное решение

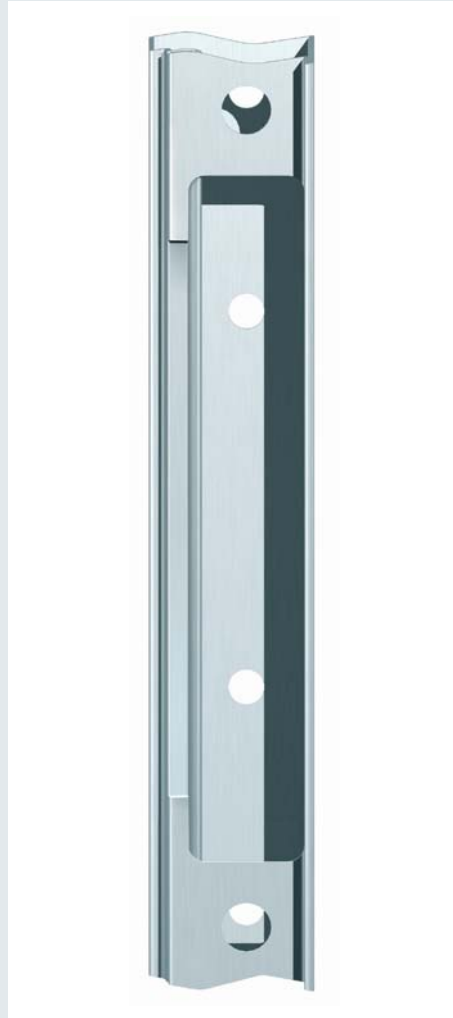
- Разнообразное применение
- Лево- и правостороннее применение согласно DIN
- Компоненты из высококачественных материалов
- Регулировка в трех направлениях
- Высокий уровень надежности
- Абсолютно не требует обслуживания
- Простой монтаж, легкая настройка
- Допустимый вес створки при применении двух петель 180 кг, в зависимости от конструкции профиля.
- Обеспечивает открытость дверного проема на 100%

Hahn VL-Band ST – сховані петлі як архітектурне рішення

- Різноманітне застосування
- Ліво- або правостороннє застосування згідно DIN
- Компоненти з високоякісних матеріалів
- Регулювання в трьох напрямках
- Високий рівень надійності
- Абсолютно не потребує обслуговування
- Простий монтаж, легке налаштування
- Припустима вага створки при застосуванні двох петель 180 кг, залежно від конструкції профілю
- Забезпечує відкритість дверного отвору на 100%



Обработка профиля / Обробка профілю

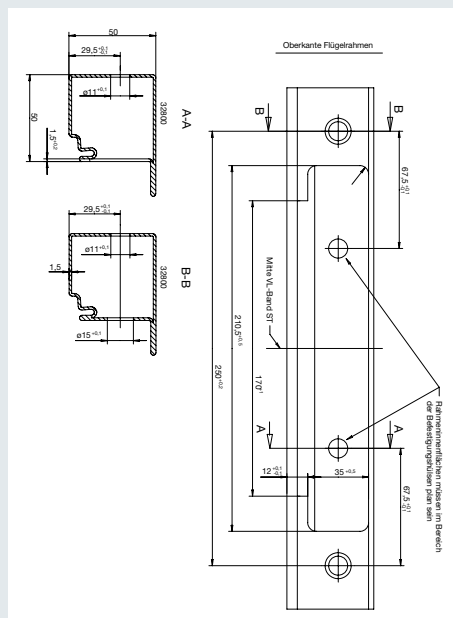
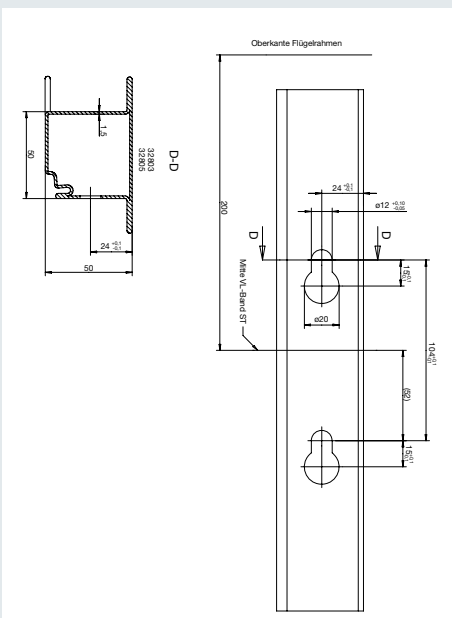


Рекомендации

Подготовку профиля желательно осуществлять с применением специальных центров для обработки профиля с ЧПУ (комбинированных станков с ЧПУ) или подобного оборудования. Поэтому, шаблоны не требуются. Предоставляются технологические чертежи относительно обработки используемой профильной системы.

Рекомендація

Підготовку профілю бажано здійснювати з застосуванням спеціальних центрів для обробки профілю з ЧПУ (комбінованих верстатів з ЧПУ) або подібного обладнання. Тому шаблони не є необхідними. Надаються технологічні креслення щодо обробки відповідної профільної системи, що застосовується.





Hahn VL-Band ST

Комплект поставки / Комплект поставки

Крепежная втулка / Шайба под винты с утопленными головками / Винт М8х40

Кріпильна втулка / Шайба під гвинти з утопленими голівками / Гвинт М8х40



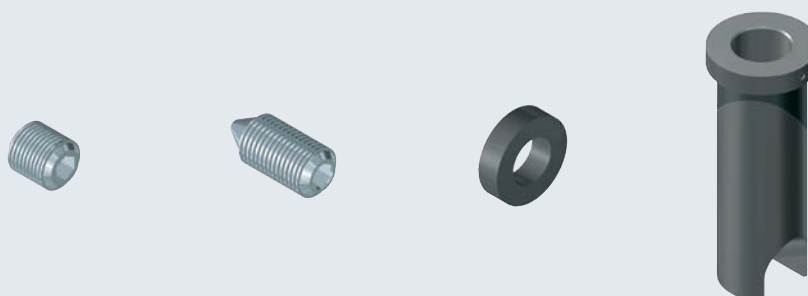
Втулка с буртиком / Опорная втулка / Дистанционная втулка / Винт М8х25

Втулка з буртиком / Опорна втулка / Дистанційна втулка / Гвинт М8 х 25



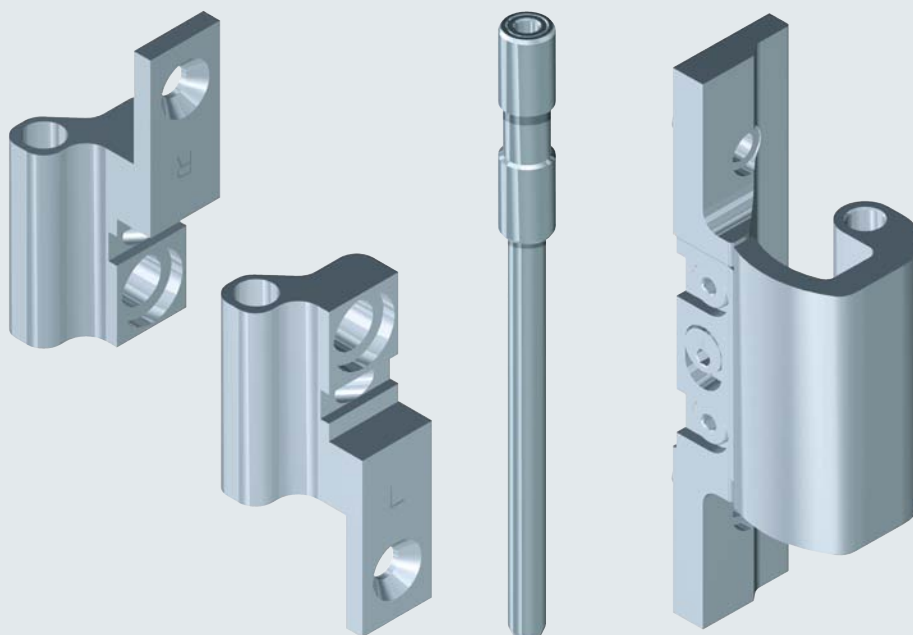
Резьбовой штифт / Подъемный шпindel / Шарнирная шайба / Регулируемая шарнирная втулка

Різьбовий штифт / Підйомний шпindel / Шарнірна шайба / Регульована шарнірна втулка



Рамные части петли (справа / слева) / Шарнирный стержень / Створочная часть петли

Рамні частини петлі (R – справа, L – зліва) / Шарнірний стержень / Створочна частина петлі



Монтаж на раме (на рисунке левостороннее применение согласно DIN)

Монтаж на рамі (на малюнку лівостороннє застосування згідно DIN)

Завести винты с буртиком в подготовленный профиль. Втулки с буртиком должны плотно прилегать к поверхности рамного профиля. После этого точно приварить втулки с буртиком в двух местах согласно рисунку.

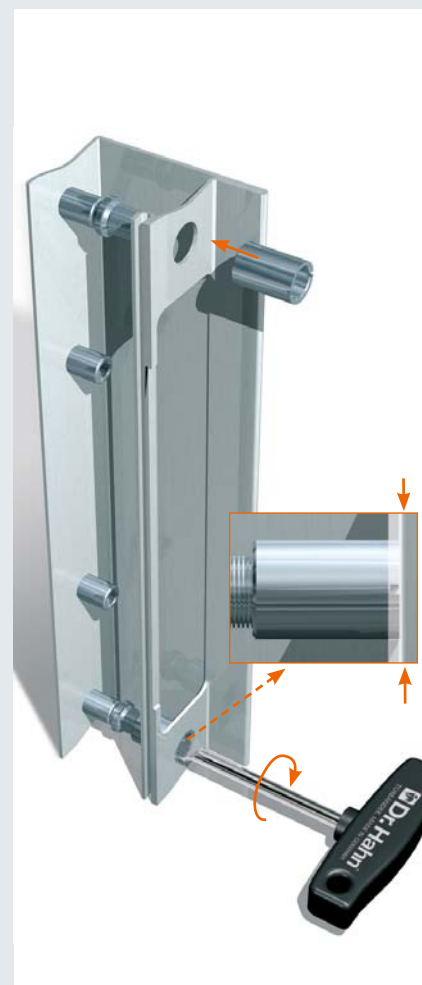
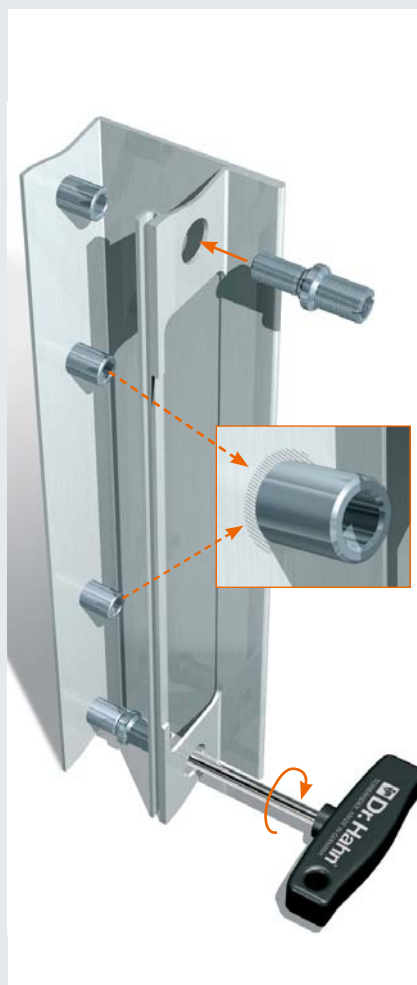
Завести гвинты з буртиком у підготовлений профіль. Втулки з буртиком мають щільно прилягати до поверхні рамного профілю. Після цього точно приварити гвинти з буртиком у двох місцях згідно малюнку.

Внутренняя поверхность рамного профиля в зоне 16 мм вокруг втулок с буртиком после их приварки должна оставаться ровной (см. малый рис.) Вкрутить опорные втулки (12–15 Nm) с применением специальной отвертки.

Внутрішня поверхня рамного профілю в зоні 16 мм навколо гвинтів з буртиком після їх приварення має залишатися рівною (див. малий мал.) Вкрутити опорні втулки (12–15 Nm) з застосуванням спеціальної викрутки.

Накручивать дистанционную втулку на опорную, пока она не будет в одной плоскости с поверхностью профиля.

Накручувати дистанційну втулку на опорний гвинт, доки вона не буде в одній площині з поверхнею профілю.





Подготовка скрытой петли к монтажу (На рисунке левостороннее применение согласно DIN)

Підготовка схованої петлі до монтажу (На малюнку лівостороннє застосування згідно DIN)

Завести шарнирный стержень
в рамную часть петли.

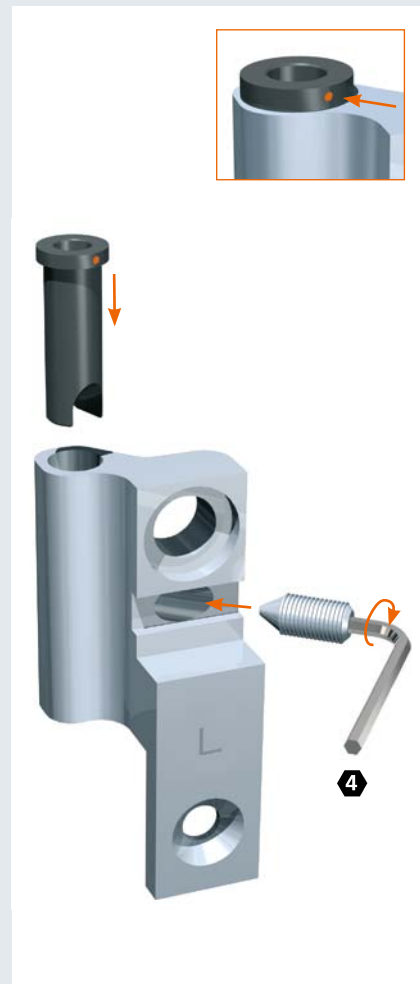
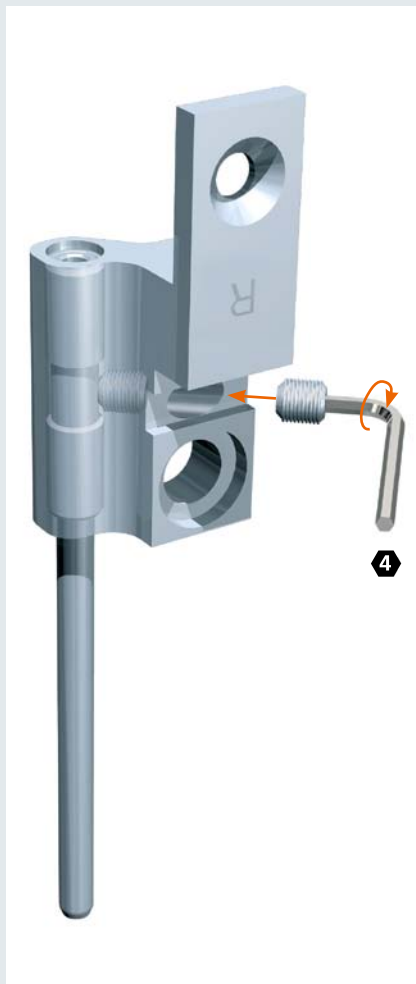
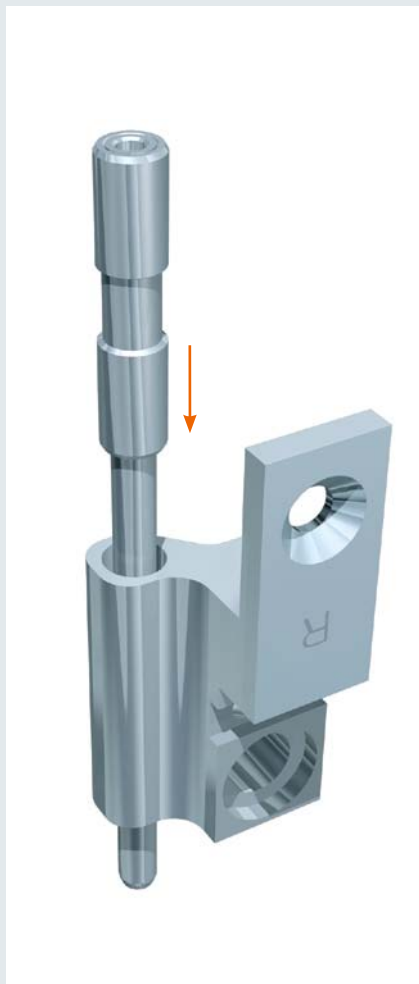
Завести шарнірний стержень в рамну
частину петлі.

Зафиксировать шарнирный
стержень стопорным штифтом
в верхней рамной части петли
(6 – 8 Nm).

Зафіксувати шарнірний стержень
за допомогою стопорного штифта
у верхній рамній частині петлі
(6 – 8 Nm).

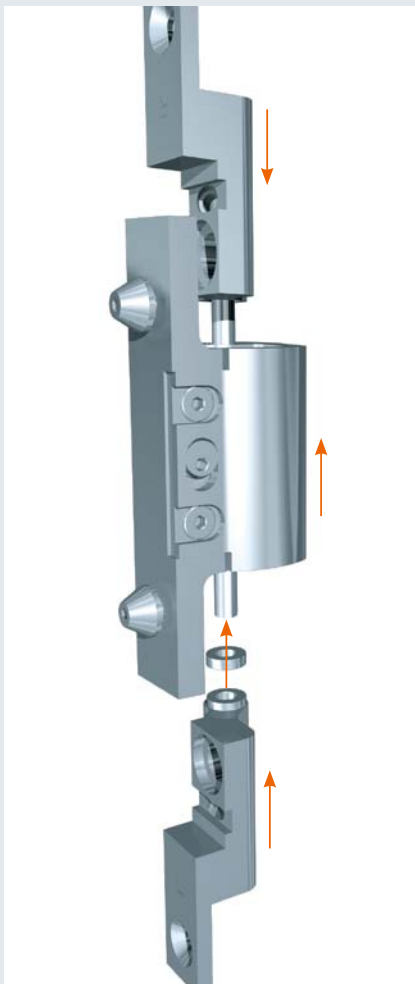
Вставить регулируемую шарнирную
втулку. Маркировка на шейке
втулки должна указывать в направ-
лении корпуса петли. Вкрутить
подъемный шпindel до контакта
с втулкой. В нулевом положении
регулируемая шарнирная втулка не
поднимает.

Вставити регульовальну шарнірну
втулку. Маркування на комірці вказує
в напрямку корпусу петлі. Вкрутити
підйомний шпindel до контакту
з втулкою. У нульовому положенні
регульована шарнірна втулка не
підймає.



**Нанизать на шарнирный стержень
верхнюю рамную часть петли,
шарнирную шайбу и нижнюю
рамную часть петли.**

Нанизати на шарнірний стержень
верхню рамну частину петлі,
шарнірну шайбу та нижню рамну
частину петлі.



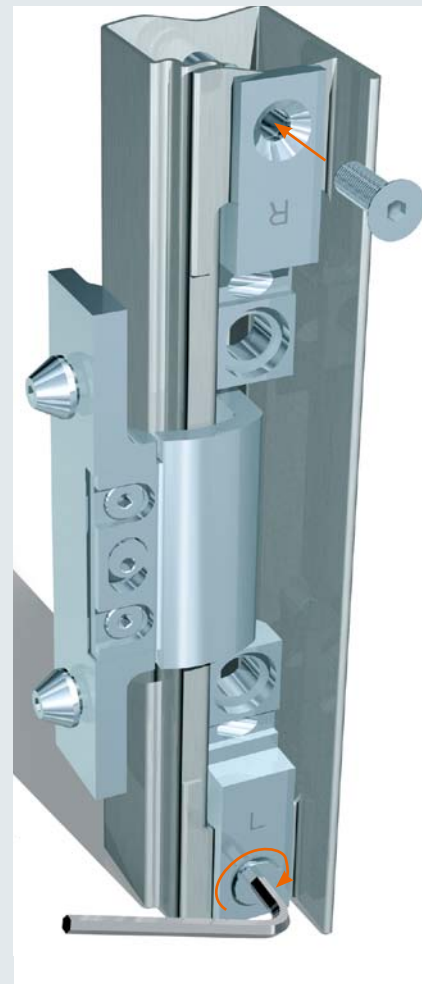
**Завести собранную скрытую петлю
в проём профиля.**

Завести зібрану сховану петлю в отвір
профілю.



**Зафиксировать петлю винтами
с утопленными головками
(15 – 20 Nm).**

Зафіксувати петлю гвинтами
з утопленими голівками (15 – 20 Nm).





Руководство по монтажу (На рисунке левостороннее применение согласно DIN)

Керівництво з монтажу (На малюнку лівостороннє застосування згідно DIN)

Вкрутить крепежную втулку, пока она не коснется задней стенки профиля.

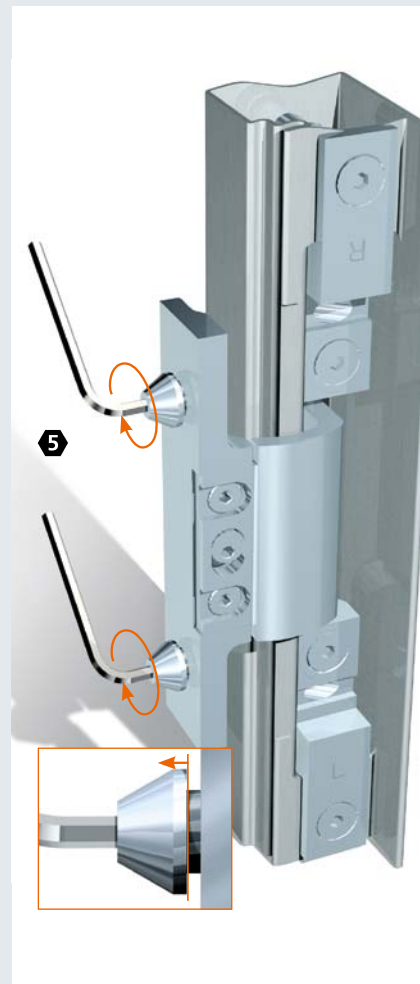
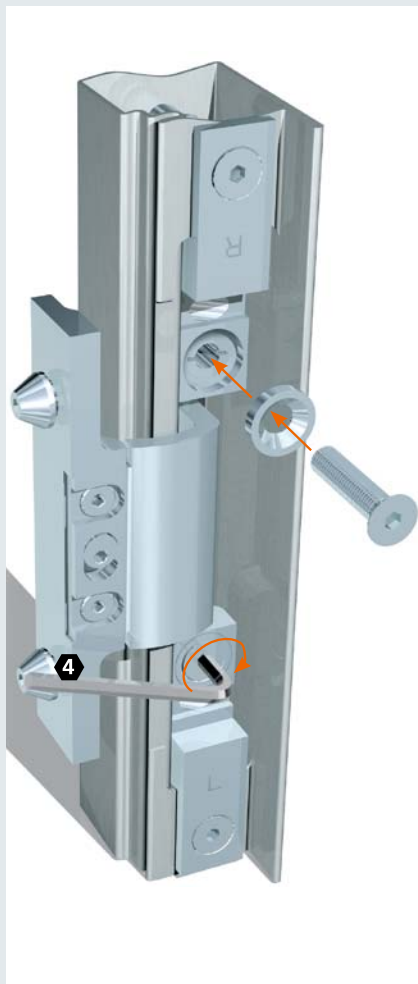
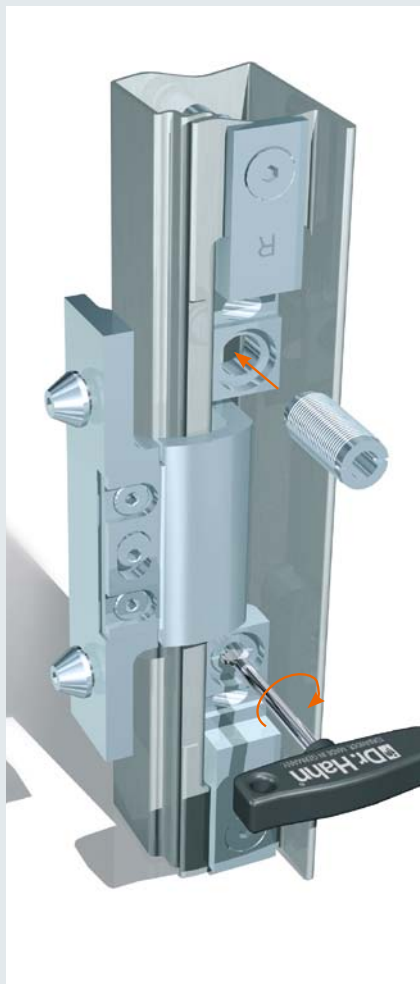
Вкрутити кріпильну втулку, доки вона не торкнеться задньої стінки профілю.

Вставить шайбу под винт с утопленной головкой и затянуть винты (M8x40). Момент затяжки 15 – 20 Nm.

Вставити шайбу під гвинт з утопленою головкою і вкрутити гвинти (M8x40). Момент затягування 15 – 20 Nm.

Отпустить крепежные винты створочной части петли настолько, чтобы в образовавшийся паз (макс. 2,3 мм, резьбу не видно) свободно могла зайти стенка профиля.

Відпустити кріпильні гвинти створочної частини петлі настільки, щоб у створений паз (макс. 2,3 мм, різьбу не видно) вільно могла зайти стінка профілю.



Навесить дверную створку.

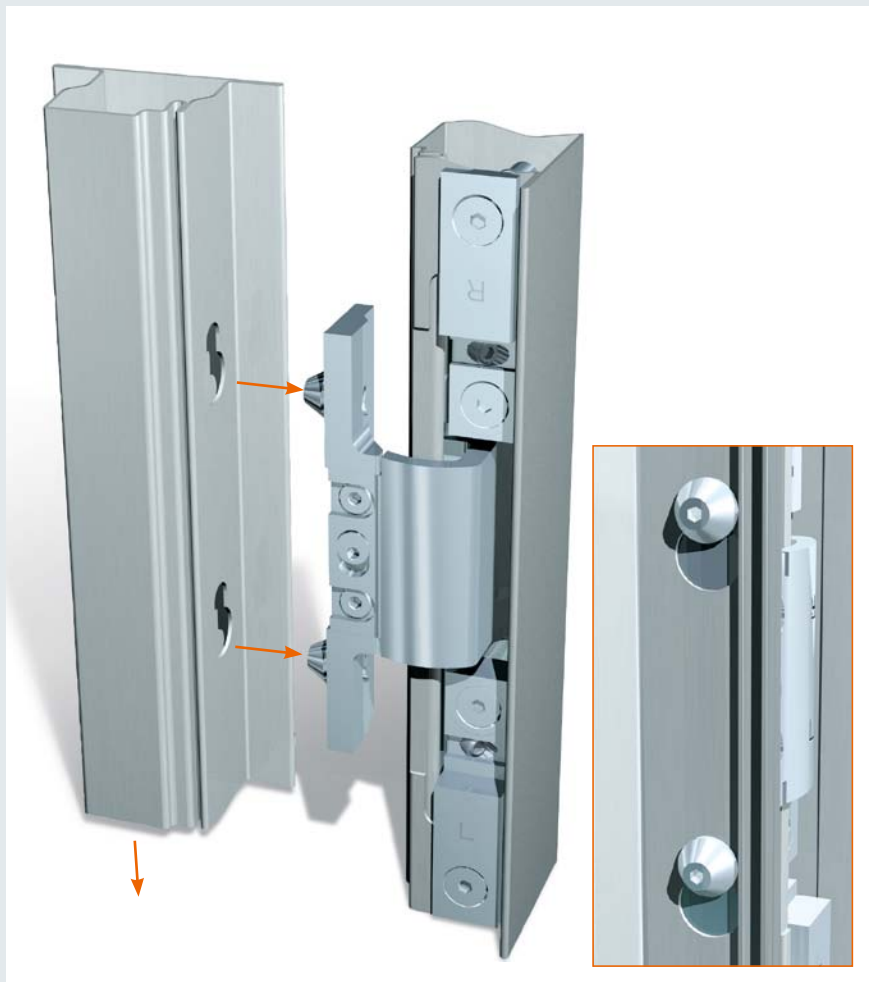
Важно: Створка дверей должна войти в суженное гнездо в профиле, при этом ощущается характерный легкий щелчок (см. рис.).

Навесити дверну створку.

Важливо: Створка дверей має зайти у звужене гніздо в профілі, при цьому відчутне характерне легке клацання (див. мал.).

Как только дверная створка сядет на крепежные винты, их необходимо затянуть (6–8 Nm), чтобы предотвратить снятие створки.

Як тільки створка дверей сяде на кріпильні гвинти, слід їх затягнути (6–8 Nm), щоб унеможливити знімання створки.





Инструкция по настройке (На рисунке левостороннее применение согласно DIN)

Керівництво з налаштування (На малюнку лівостороннє застосування згідно DIN)

Регулировка петель только с помощью специалистов, имеющих опыт в сфере производства дверей.
Регулювання петель мають виконувати лише спеціалісти з досвідом в сфері дверобудування.

Для регулировки паза между рамой и створкой сначала на 1/4 оборота отпускаем крепежные винты створочной части петли. Теперь можно выставить паз (см. рисунок).

Внимание: После регулировки по горизонтали крепежные винты створочной части петли следует обязательно снова затянуть (момент затяжки: мин. 6 Nm, макс. 8 Nm).

Для сужения паза повернуть эксцентрик влево. Макс. диапазон регулирования из нулевого положения - 2 мм.

Для расширения паза повернуть эксцентрик вправо. Макс. диапазон регулировки из нулевого положения + 2 мм.

Для регулювання пазу між рамою та створкою спочатку на 1/4 оберти відпускаємо кріпильні гвинти створочної частини петлі. Тепер можна виставити паз (див. малюнок).

Увага: Після регулювання по горизонталі кріпильні гвинти створочної частини петлі слід обов'язково знов затягнути (момент затягування: мін. 6 Nm, макс. 8 Nm).

Для звуження пазу повернути эксцентрик ліворуч. Макс. діапазон регулювання з нульового положення - 2 мм.

Для розширення пазу повернути повернути эксцентрик праворуч. Макс. діапазон регулювання з нульового положення + 2 мм.

Регулировка по горизонтали / Регулювання по горизонталі



Нулевое положение
Нульове положення

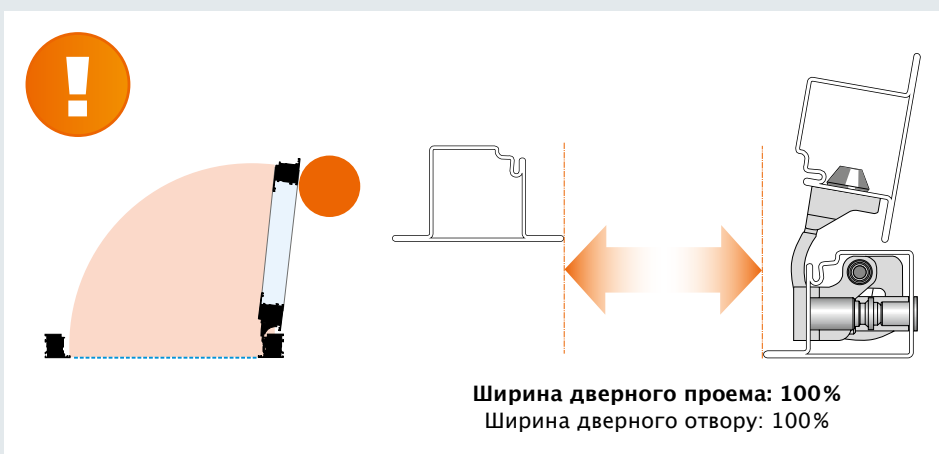


- 2 мм



+ 2 мм

Регулировка по вертикали / Регулювання по вертикалі



Для установки высоты створки вращать винт для регулировки высоты.

Макс. диапазон регулировки + 3 мм

Важно: При весе створки более 150 кг, двери нужно разгрузить (поддомкратить).

Внимание: Нижняя петля должна нести нагрузку, поэтому высота выставляется по нижней петле. Верхние петли лишь подстраиваются.

Для регулювання висоти створки повертаємо гвинт для регулювання висоти.

Макс. діапазон регулювання + 3 мм

Важливо: У разі ваги створки понад 150 кг, двері потрібно розвантажити.

Увага: Нижня петля має нести вагу створки, тому висота виставляється по нижній петлі. Верхні петлі лише підлаштовуються.

Обязательное ограничение угла открывания.

Отсутствие устройств для ограничения угла открывания приводит к разрушению петель.

Обов'язкове обмеження кута відкривання.

Відсутність пристроїв для обмеження кута відкривання призводить до руйнування петель.



Hahn VL-Band ST

Краткая информация для архитекторов

- Трехсекционная скрытая петля для стальных дверей
- Все детали крепления из нержавеющей стали
- Ширина дверного проема: 100%
- Допустимый вес створки для двух петель 180 кг, в зависимости от конструкции профиля
- Регулирование дверной створки в трех направлениях без ослабления крепежных винтов
- Плавная регулировка по горизонтали, установленной на створках ± 2 мм
- Плавная регулировка по вертикали на установленной створке + 3 мм
- Абсолютно не требует обслуживания
- Простая установка створки благодаря стабильности крепежных винтов
- Обязательное ограничение угла открывания

Стисла інформація для архітекторів

- Трьохкомпонентна схована петля для сталевих дверей
- Всі деталі кріплення з нержавіючих матеріалів
- Ширина дверного отвору: 100%
- Припустима вага створки для двох петель 180 кг, залежно від конструкції профілю
- Регулювання дверної створки у трьох напрямках без послаблення кріпильних гвинтів
- Регулювання по горизонталі, плавне, на встановленій створці ± 2 мм
- Регулювання по вертикалі, плавне, на встановленій створці + 3 мм
- Не потребує обслуговування
- Просте встановлення створки завдяки стабільності кріпильних
- Обов'язкове обмеження кута відкривання